

## MUSICA

## El Coro Europeo de la Juventud afina sus voces en Vitoria

DAVID ERICE

VITORIA.— Más de medio centenar de jóvenes voces de 15 países diferentes ensayan en el Seminario de Vitoria los conciertos que ofrecerán próximamente en el Teatro Principal de la capital alavesa, en San Sebastián y Biarritz.

El Coro Europeo de la Juventud, un foro que se renueva todos los años, está compuesto por intérpretes de entre 18 y 30 años de edad que tratarán de aunar sus voces durante estos diez días de intensa preparación bajo la dirección del austriaco Johannes Prinz. A su vez, se impartirá un selecto curso de dirección, coordinado por el húngaro Peter Erdei y restringido a 18 jóvenes directores de corales de 11 países europeos.

## El Urbano Eguna será internacional

BILBAO.— El III Urbano Eguna será internacional tras confirmarse que el director Cohen, de Chicago, dirigirá a la Banda Municipal de Bilbao, el 16 de agosto. El estadounidense Richard Scott fue con otro de los que se contactó, junto al cubano Moisés Hernández Dumenigó. /VASCO PRESS

## Alava apoya planes arqueológicos

VITORIA.— La Diputación de Alava financiará once campañas arqueológicas en verano. Destinará más de 10 millones a estos planes, 4 de los cuales son prospecciones y catas en nuevos yacimientos, tres suponen la continuación de excavaciones y los otros cuatro son estudios post-excavación. /EFE



El grupo 3 Jazz Break, participantes en el festival de Vitoria.

EL MUNDO

## Jazz actual con toque clásico

El trío 3 Jazz Break, compuesto por Pablo Martín, Daniel Oyarzabal y Uli Soyka, abrirá la sección del festival de Vitoria dedicada a nuevos intérpretes

AMPARO LASHERAS

VITORIA.— Pablo Martín y Daniel Oyarzabal forman, junto al batería Uli Soyka, el trío 3 Jazz Break, una formación que el martes día 14 abrirá, en el Festival de Jazz de Vitoria, los conciertos de la sección *Jazz del siglo XXI*, dedicada a los nuevos intérpretes del jazz actual.

La novedad de esta actuación estriba en que ésta es la primera vez que se incluye en el programa a unos músicos de la ciudad con un currículo tan internacional como Pablo Martín y Daniel Oyarzabal, ganadores este año, en el apartado de jazz, del Torneo Internacional de Música de Roma. Hasta llegar a este premio, la trayectoria artística de ambos ha seguido caminos muy parecidos con un punto de encuentro importante en la Escuela Superior de Música de la ciudad de Viena. Antes de llegar a la capital austriaca, los dos iniciaron sus estudios en la Escuela de Música Jesús Guridi. En 1992 con el grupo Avant-Garde, creado en Vitoria ese mismo año con el único objetivo de tocar jazz, obtuvieron el Premio Especial de la Prensa en la Muestra Nacional de Jazz para Jóvenes Intérpretes.

El primero en abandonar las aulas de Jesús Guridi, hace cuatro años, fue Pablo Martín, contrabajista durante algún tiempo de la JONDE y también de la Joven Orquesta de Euskadi. Hace dos años volvieron a encontrarse en Viena y allí, además de estudiar y tocar por separado en diversas formaciones clásicas, crearon el trío 3 Jazz Break, iniciando así una proyección internacional dentro del mundo del jazz, una música que según afirmaron a EL MUNDO DEL PAIS VASCO, «piensan tocar toda la vida».

Este objetivo no es obstáculo para dar igual cabida en sus carreras a la música clásica, a la que

nunca van a renunciar y en la que basan toda su formación como instrumentistas. «Tradicionalmente se ha dicho que el jazz y la música clásica no son compatibles; yo lo he hecho toda mi vida y para mí sí es compatible», afirmó Pablo Martín. «Casi todos los músicos buenos de jazz vienen del clásico, el clásico te obliga a tener una buena técnica», añadió Daniel Oyarzabal.

«Lo que hay que cambiar es el *chip*; son estilos con una concepción distinta, no se puede tocar a Schubert en una orquesta de cámara pensando en el jazz, de hecho yo utilizo contrabajos con características distintas. El cambio me resulta bastante fácil y estoy acostumbrado. Hay días que tengo que tocar con una banda de música brasileña y a las dos horas tengo que ensayar con una orquesta de cámara, eso, en el día a día, es como hablar dos idiomas», explicó Pablo Martín, quien alterna su trabajo en 3 Jazz Break con el grupo de cámara Cámara Abierta.

Para Daniel Oyarzabal, cuyo objetivo como pianista de una formación llamada Ensemble In Dul-

ci Jubilo es dedicarse a la música antigua y al jazz, lo esencial es que, con el tiempo, el público al escucharles considere que lo «hace bien» en ambos sitios, aunque es consciente de que eso es algo muy difícil. «Lo importante es que la gente reconozca el cambio de *chip* que hacemos cuando tocamos clásica y cuando interpretamos jazz», indicó.

Como músicos de jazz, participar en el Festival de Vitoria supone además de una ilusión cumplida, un «honor» del que se sienten «muy satisfechos». «Aparte de estar contentos por poder tocar en nuestra ciudad, consideramos que es algo muy serio, es un festival con mucho prestigio en Europa, con mucho eco en la prensa especializada y supone una plataforma de lanzamiento bastante importante».

Junto a ellos tocará el batería Uli Soyka, en su opinión un «gran músico» muy respetado en Viena. «Le conocimos en una *jam session* y en seguida dijimos, éste es nuestro. Le presentamos nuestras ideas, a él le parecieron bien y formamos el grupo».



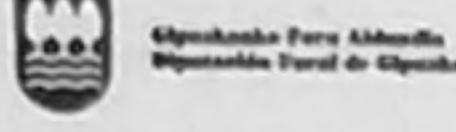
## Tributo al «gospel»

El Festival de Jazz de Vitoria abre hoy sus puertas con un concierto de *gospel* en el que se rendirá tributo a Mahalia Jackson, la gran «leyenda del *gospel*». Los intérpretes de este homenaje son la cantante Mavis Staples y el pianista Lucky Peterson. El concierto realizará un recorrido por los cantos espiri-


tuales que Mahalia Jackson logró popularizar con su espléndida voz. Mavis Staples, admiradora incondicional de la Jackson, lidera «The Staples Singers», un grupo, dirigido por su padre, en el que cantan también sus hermanas y que ha evolucionado del folk hasta convertirse en un referente dentro

del *gospel*. Fuera del ámbito familiar, Mavis Staples ha grabado varios álbumes en solitario.

Mañana lunes el concierto de Mendizorrosa estará dedicado como todos los años a los niños. Las hermanas Katia y Marie-Lle Lebeque ofrecerán su primera actuación al público infantil.

presenta



guido/guía: I. Anselmo Urtiaga  
 guías teatrales: Zubendaritza/dirección: garbino Irujo

ados teatra

# DESPEÑADOS

Próximo miércoles 15 de Julio, a las 18:00 hs.

## ESTRENO

Lugar: Donostia. Casa de Cultura de Egia.

